

實戰智慧
·叢書47
周浩正主編

提供實戰經驗
啟發經營智慧

河野守宏 / 著
東正德 / 譯

商用 宮本武藏 兵法

《五輪書》秘笈
的生活實踐學



實戰智慧叢書
④

商用宮本武藏兵法——《五輪書》秘笈的生活實踐學

河野守宏／著 東正德／譯

實戰智慧叢書④7

商用宮本武藏兵法 ——《五輪書》秘笈的生活實踐學

原　　書／勝機のつかみ方

作　　者／河野守宏

譯　　者／東正徳

主　　編／周浩正

責任編輯／陳莉華

發行人／王榮文

出版者／遠流出版事業股份有限公司

臺北市 10714 汀州路 782 號七樓之 5

郵撥／0189456-1 電話／392-3707

法律顧問／王秀哲律師

嘉義市忠義街 178 號 電話／(05)227-3193

內文印刷／優文印刷股份有限公司

台北縣土城鄉永豐路195巷29號 電話／262-2379

1989(民78)年2月1日 初版

1989(民78)年3月1日 二版(印數3001～6000)

行政院新聞局局版臺業字第 1295 號

售價 140 元 (缺頁或破損的書，請寄回更換)

版權所有・翻印必究

香港出版者／香港遠流出版公司 電話／5-580288

香港柴灣康民街 2 號 10 樓 8 室

實戰智慧叢書

- ①行銷戰爭 / 沙永玲譯
- ②華爾街法 / 黃恆正譯
- ③勝負 / 黃恆正譯
- ④王永慶奮鬥史 / 郭泰著
- ⑤王永慶的管理鐵錐 / 郭泰著
- ⑥公營企業革命 / 郭泰著
- ⑦企劃書 / 賴明珠譯
- ⑧企劃高手 / 李文祺譯
- ⑨悟 / 郭泰著
- ⑩穩・忍・準・狠 / 陳洪業著
- ⑪活用戰典 / 東正德譯
- ⑫決策者謀略 / 張永誠著
- ⑬公關手冊 / 施寄青譯
- ⑭求職指南 / 洪啓銘譯
- ⑮人才慣用決策 / 余國芳譯
- ⑯鼓舞 / 郭泰編著
- ⑰有錢人 / 李約翰譯
- ⑱百事稱王 / 施寄青譯
- ⑲報告書 / 鍾永香&葉慶美譯
- ⑳首腦論 / 嚴家其著
- ㉑服務業的經營策略革命 / 嚴奇峰譯
- ㉒成功策術 / 李約翰譯
- ㉓賣手 / 張永誠著
- ㉔帝王書 / 黃恆正譯
- ㉕智囊100 / 郭泰著
- ㉖辦公室戰爭 / 王知一譯
- ㉗經理人常犯的13個錯誤 / 王凱竹譯
- ㉘一坪商法 / 袁美範譯
- ㉙陶朱公商訓 / 林慶旺譯
- ㉚柔術 / 陳寶蓮譯
- ㉛霸術 / 陳文德著
- ㉜決斷力 / 吳淑麗譯
- ㉝企劃技術手冊 / 賴明珠譯
- ㉞Memo學入門 / 陳秋月譯
- ㉟商用孫子兵法 / 梁憲初著
- ㉞計策學 / 張永誠著
- ㉞切開Apple! / 陳洪業著
- ㉞圖解問題解決入門 / 舊央如譯
- ㉞行銷實戰讀本 / 范富峯著
- ㉞上班族缺憾講座 / 胡拜年譯著
- ㉞一分禪 / 黃恆正譯
- ㉞反常識創意術 / 江靜芳譯
- ㉞店長會議 / 葉慶美譯
- ㉞會議技術100 / 沙興亞譯
- ㉞上班族時間運用學入門 / 袁美範譯
- ㉞投資遊戲高手 / 陳寶蓮譯
- ㉞商用宮本武藏兵法 / 東正德譯
- ㉞改善一生的12個步驟 / 蔡美玲譯
- ㉞亂世經營術 / 陳文德著
- ㉞賣點100 / 張永誠著
- ㉞逆思考行銷 / 范富峯譯
- ㉞商用兵經100 / 梁憲初著

【作者簡介】

【譯者簡介】

河野守宏，日本福島縣人。早稻田大學政經學院肄業。早期從擔任日本總理府恩給局的新聞記者開始，歷經推銷員、選舉參謀等七十次的改行換業後，經手重建數家公司的企業。目前專事寫作，並以自我體驗現身說法，對上班族或學生們極力闡明有意義的生活方式。著有《孫子的商法》、《精神力的強化書》、《不再焦急煩惱》等書。

東正德，台灣台南縣人，東吳大學東方語文學系畢業，日本大阪外語大學日本語學研究。現專事譯述，譯有《活用戰典》、《高齡化社會》、《智價革命》、《大眾再見》、《女性市場新策略》、《如果現在是歷史》（遠流版）等書。

□周浩正主編□

實戰智慧叢書

◆遠流出版公司

實戰智慧叢書④7

商用宮本武藏兵法

——《五輪書》秘笈的生活實踐學

原 著 / 勝機のつかみ方

作 者 / 河野守宏

譯 者 / 東 正 德

主 編 / 周 浩 正

責任編輯 / 陳 莉

發 行 人 / 王 荣 文

出 版 者 / 遠流出版事業股份有限公司

臺北市 10714 汀州路 782 號七樓之 5

郵撥 / 0189456-1 電話 / 392-3707

法律顧問 / 王秀哲律師

嘉義市忠義街 178 號 電話 / (05)227-3193

內文印刷 / 優文印刷股份有限公司

台北縣土城鄉永豐路195巷29號 電話 / 262-2379

1989(民 78)年 2 月 1 日 初版

1989(民78)年 3 月 1 日 二版(印數3001~6000)

行政院新聞局局版臺業字第 1295 號

售價 140 元 (缺頁或破損的書, 請寄回更換)

版權所有・翻印必究

香港出版者 / 香港遠流出版公司 電話 / 5-580288

香港柴灣康民街 2 號 10 樓 8 室

實戰智慧叢書④

商用宮本武藏兵法

——《五輪書》秘笈的生活實踐學

河野守宏／著 東正徳／譯

出版緣起

王榮文

在此時此地推出《實戰智慧叢書》，基於下列兩個重要理由：其一，臺灣社會經濟發展已到了面對現實強烈競爭時，迫切渴求實際指導知識的階段，以尋求贏的策略；其二，我們的商業活動，也已從國內競爭的基礎擴大到國際競爭的新領域，數十年來，歷經大大小小商戰，積存了點點滴滴的實戰經驗，也確實到了整理彙編的時刻，把這些智慧留下來，以求未來面對更嚴酷的挑戰時，能有所憑藉與突破。

我們特別強調「實戰」，因為我們認為唯有在面對競爭對手強而有力的挑戰與壓力之下，爲了求生、求勝而擬定的種種決策和執行過程，最值得我們珍惜。經驗來自每一場硬仗，所有的勝利成果，都是靠著參與者小心翼翼、步步爲營而得到的。我們現在與未來最需要的是腳踏實地的「行動家」，而不是缺乏實際商場作戰經驗、徒憑理想的「空想家」。

我們重視「智慧」。「智慧」是衝破難局、克敵致勝的關鍵所在。在實戰中，若缺乏智慧的導引，只恃暴虎馮河之勇，與莽夫有什麼不一樣？翻開行銷史上赫赫戰役，都是以智取勝，才能建立起榮耀的殿堂。孫子兵法云：「兵者，詭道也。」意思也指明在競爭場上，智慧的重要性與不可取代性。

《實戰智慧叢書》的基本精神就是提供實戰經驗，啓發經營智慧。每本書都以人人可以懂的文字語言，綜述整理，為未來建立「中國式管理」，舖設牢固的基礎。

遠流出版公司《實戰智慧叢書》將繼續選擇優良讀物呈獻給國人。一方面請專人蒐集歐、美、日最新有關這類書籍譯介出版；另一方面，約聘專家學者對國內傑出商業領導人物或機構作深入的專書研究。我們希望這兩條源流並行不悖，前者在汲取先進國家的智慧，作為他山之石；後者則是強固我們經營根本的唯一門徑。今天不做，明天會後悔的事，就必須立即去做。臺灣經濟的前途，或許亦繫於有心人士，一起來參與譯介或撰述，集涓滴成洪流，為明日臺灣的繁榮共同奮鬥。

這套叢書我們請到軍校出身的周浩正先生主持，他除了有基本軍事常識與軍旅生涯的磨練之外，同時也是多年來出版界的活躍人物之一，我們希望誠如他「允文允武」的背景所顯的慧眼，能給這一系列叢書的未來，創造一個光明的遠景。

主編的話

周生正

日軍軍事操典「戰術五十講」，曾強烈喻示：「一個實踐，比一百個理論要好。」意思是說坐而言，不如起而行。光說不練，紙上談兵，並不能驅敵致勝，敵人不會被雄偉的言辭淹沒，除非徹底擊潰或殲滅他們。而所有兵力佈署、調兵遣將的經驗智慧，都是在一次又一次攻防之中，累積、衍生出來的。

西方兵聖克勞塞維茲說：「兵學是經驗的科學，歷史中的事例，在經驗學科中，最可作為有力證據，所以，兵學實以戰史最為重要。」這些話也是在闡明「實戰」的重要性。

商場如戰場。我們已經可以明白地看出，軍事觀念、軍事理論、軍事術語大量侵入商業活動領域。兩軍對峙猶如同型、同性質商業產品的對抗戰，市場的爭奪，一來一往，短兵相接，白刃閃耀，慘烈的情況，不下於真正的戰場。因而，經驗——在實踐中領悟、累積的智慧，誠如軍事發展一樣，朝向藝術化的層次演進。

國內經四十餘年慘澹經營，商業活動也已經脫幅而起，除了國內市場的競爭日趨白熱化之外，國際市場的蠶食或鯨吞，也成為未來考驗企業生存的新指標。我們有鑒於此，為未雨綢繆計，

不怕簡陋，意圖擷取先進國家經營策略的智慧，同時努力整合國內若干年來成功企業的辛酸成長歷程中，所累存的經營經驗，作為一個長遠的出版目標；這一系列的叢書，定名為《實戰智慧叢書》，為迎接自由化與國際化的衝擊，奠定先勝的基礎。

經驗不能徒憑移植，真正有用而能被我們接納的經驗，必定是植根於本土的，所以，《實戰智慧叢書》的出版內容，於譯介國外最新、最其實用價值、最適合國情的重要著作之外，我們念茲在茲的是讓所有經驗智慧生根。

我們希望能夠看到結合民族性、區域性及因特殊環境因素等形成的國人獨有的經營理念的闡發；我們希望看到一個企業的成長、一個企業家如何突破困境屹立不搖的因應措施。我們相信在這塊土地上的商業領域裏，一定有許多充滿啓迪的故事等著我們去發掘、整理、記錄，這些才是《實戰智慧叢書》的終極目標。

在西方流傳著一則古老的笑話：一位下級軍官問腓特烈大帝說：「我跟隨你出生入死，歷經百戰，為什麼始終只能位居低層，不能像另外許多袍澤一樣，節節高陞，光宗耀祖？」腓特烈大帝面帶微笑，指著一頭正由身邊經過，馱運輜重的驢子答道：「你知道嗎？這頭驢子也和你一樣，跟著我出生入死，身經百戰，但牠仍然是一頭驢子。」

這一則充滿寓言精神的故事，或許在我們展讀《實戰智慧叢書》時，應該牢記心頭，時時相互惕勵的吧！

編輯室報告

如何才能必勝不敗呢？

宮本武藏一生與人交戰六十餘次，面對了六十多位不同流派、不同實力的敵手，不同的場地、天候，以及不同狀況的自己。歷經這麼多的變數，為什麼武藏從未敗過？

這正是這本書所要傳達給上班族與企業家的訊息。

「主動」，是武藏兵法的一大精髓。與高手對決時，武藏一定先發制人。在行動上，採取密集式的重點攻擊，不但要抵擋敵人的攻勢，更要抑制敵人的攻勢。在氣勢上，武藏則以咄咄逼人之勢，主導一切。惟有人劍合一，才能發動凌厲而完美的攻勢。同樣地，在企業競爭中，要想居於優勢，就要爭取主動，反制對方。

兵法中有所謂以少勝多，以寡擊衆；而商戰之中，以羊易牛，小魚吃大魚之事更是常見。其成功之關鍵，就在「主動」二字。

然而，武藏雖然主動，卻絕不衝動。

在他的「兵法哲學」中，沒有餓虎撲羊，只有伺機而動。戰前，決戰地點的地理形勢、天候狀況，乃至一草一木、光線動向，他必定一一細察，審慎考量；對於敵人狀況之掌握，更是不在話下。而當他與敵人交戰激烈、不分上下之時，武藏則主張「和敵人相互交纏，從中尋求機會，獲取勝利」。因此，與其說是武藏的劍法高妙，倒不如說是武藏懂得等待機緣。

現在的商戰，爲了避免錯誤導向，並增加投資報酬率，而特別強調市場調查、行情分析，其精神正與武藏的「伺機而動」不謀而合。也唯有「伺機」，才能達到必勝而且速勝的目標。

除此之外，「靈活」是武藏兵法的另一特色。

武藏認爲：「拿劍不是爲了擺姿態，而是爲了殺敵。」因此，劍法不但要直接有力，而且要有態無形。必須以靈活的招式，應對敵人的一切變化；如果墨守成規，則必死無疑。

「攻其不備，出其不意」，一直是兵家致勝的要訣之一。在商場上，不論是產品內容或服務形式，與其一味迎合顧客，模仿跟進，還不如推陳出新，領導選擇。商場如戰場，出奇，才能致勝；一旦戰法僵化了，不待對手使出狠招，自己必先敗亡。

在日新月異的今天，不論是商戰或我們的一生，需要面對的變數，要比武藏多得多了。《商用宮本武藏兵法》，是一本教我們如何在激烈的競爭中，生存求勝的好書。

作者河野守宏，以武藏兵法為經，古今中外的實戰名例為緯，凝煉出「致勝要訣」四十招。相信讀者看完這本書，一定可以從中獲得不少啓示，進而掌握必勝不敗的契機。

(柯政文執筆)

目 錄

《實戰智慧叢書》出版緣起

主編的話

編輯室報告

原序

火之卷

「致勝要訣1」／掌握場地／二三

「致勝要訣2」／瞭解狀況／二七

「致勝要訣3」／勇於超「渡」／三三

「致勝要訣4」／出敵意表／三九

「致勝要訣5」／踏住其劍／四三

「致勝要訣6」／直搗黃龍／四七

「致勝要訣7」／放開刀柄／五一

「致勝要訣8」／乘敵之危／五五

- 「致勝要訣 9」先發制人 / 六一
「致勝要訣 10」請君入甕 / 六七
「致勝要訣 11」將心比心 / 七三
「致勝要訣 12」迷惑敵人 / 七七
「致勝要訣 13」轉換角度 / 八三
「致勝要訣 14」亂中求勝 / 八七
「致勝要訣 15」斬草除根 / 九三
「致勝要訣 16」視敵爲卒 / 九九
「致勝要訣 17」以寡擊衆 / 一〇五
水之卷
「致勝要訣 18」有態無形 / 一一三
「致勝要訣 19」獨樹一格 / 一一九
「致勝要訣 20」孤注一擲 / 一二五
「致勝要訣 21」以守爲攻 / 一二九
「致勝要訣 22」見風轉舵 / 一三三